

これは、参考資料です。奨学金の支給が決定した場合、以下の内容について誓約してもらいます。  
事前に内容をよく確認した上で奨学金の申請をしてください。誓約書は入学後に提出してもらいます。  
This information is for reference only. If selected as a scholarship recipient, you will be asked to pledge the followings.  
Please check the contents carefully before applying. The pledge form must be submitted after enrollment.

## 浜松医科大学国際交流奨学金誓約書

### Hamamatsu University School of Medicine International Exchange Scholarship Pledge

私は、「浜松医科大学国際交流奨学金」の受給にあたり、以下の内容を誓約します。

I, the undersigned, here by pledge the followings in regard to receive Hamamatsu University School of Medicine International Exchange Scholarship.

1. 国際交流奨学金の目的・使用用途 Purpose and use of International Exchange Scholarships	Check
国際交流奨学金は、標準修業年限を通じて学業に専念するために日本での学費や生活にかかる支出負担を経済的に支援する目的で給付するものであることを理解し、海外への送金等目的以外には使用しないことを誓約します。 I understand that the purpose of the International Exchange Scholarship is to provide financial support for school fees and living expenses in Japan in order to allow international students devote to their studies throughout the standard period of study, and that I will not use the scholarship for other purposes, such as sending money overseas.	<input type="checkbox"/>
2. 国際交流奨学金の支給要件 Conditions of receiving International Exchange Scholarship	Check
国際交流奨学金の受給者は、入学試験成績により学業成績・人物ともに優れている者から選考の上、決定したことを理解し、修学年限を通じて学業に専念すること、修学中も優れた成績評価を修めること、大学の規則や行動規範を遵守するとともに不適切な行動や日本国内での法律違反などの問題を起こさないことが支給要件であることを理解し、国際交流奨学金の受給者として、本要件に従うことを誓約します。また、やむを得ない事情がない限り、大学からの寄稿依頼や取材には協力します。また、国際化推進室からの指示に従い月1回の在籍確認が出来ない場合は、その月の奨学金は支給されないことを理解しました。 I understand that the recipients of the International Exchange Scholarship have been selected from those with outstanding academic performance and character based on the results of the entrance examination, and that the requirements for receiving the scholarship are to devote themselves to their studies throughout their years of study, to maintain an excellent academic record while in school, to comply with university regulations and behavioral norms, and not to cause problems such as inappropriate behavior or violations of the law in Japan. As a recipient of the International Exchange Scholarship, I will pledge to follow the requirement. I will also cooperate with requests for contributions from the university in terms of writing an article and receiving interviews, unless there are unavoidable circumstances. I also understand that if I cannot confirm my enrollment once a month as per instructions from the International Office, I will not receive the scholarship for that month.	<input type="checkbox"/>

<p>3. 国際交流奨学金の支給要件確認への協力 Cooperation in confirming eligibility requirements for international exchange scholarships</p>	Check
<p>大学は、国際交流奨学金の支給開始後も上記支給要件の他、奨学金を支給するにふさわしいかどうかを常に確認する必要があります。以下のいずれかに該当したときは速やかに異動届を国際化推進室へ提出することを誓約します。</p> <p>Even after the International Exchange Scholarship payment has started, the university must always confirm whether the recipient is eligible to receive the scholarship, in addition to the above payment conditions written on article 2. If any of the following occurs, I pledge to submit a notification of change to the International Office without delay.</p> <p>(1) 他機関からの奨学金等を受給することとなったとき。 When I will receive a scholarship, fund, etc. from another organization/institution.</p> <p>(2) 奨学金を必要としなくなったとき。 When I no longer need the scholarship.</p> <p>(3) 他大学への転出（受験）を希望するとき。 When I wish to transfer or wish to take an entrance examination of another university.</p> <p>(4) 在籍中に、本学職員に採用されたとき（採用されることが決まった時(TA/RA 除く))。 When it is confirmed that I will be employed as a staff member of the university while in school (except TA/RA).</p>	□
<p>4. 国際交流奨学金の支給停止・取消し・変更 Suspension, Cancellation or Change of payment of scholarship</p>	Check
<p>次のいずれかに該当する場合には、奨学金の給付を停止・取消し・変更されることに同意します。</p> <p>I agree that payment of the scholarship will be cancelled, suspended or changed for the reasons given below.</p> <p>(1) 退学したとき。 When I withdraw from school.</p> <p>(2) 懲戒処分を受けたとき。 When I receive disciplinary punishment.</p> <p>(3) 心身の故障のため修学の見込がなくなったと認められるとき。 When it has been determined that it will be impossible for me to continue my study due to physical or mental disorders.</p> <p>(4) 学業成績が著しく不良となったと認められるとき。 When it is recognized that my academic performance has deteriorated significantly.</p>	□

<p>(5) 奨学金の給付を受けることを辞退したとき。 When I withdraw from receiving the scholarship.</p> <p>(6) 死亡したとき。 When I die.</p> <p>(7) 異動届が提出されたとき又は虚偽の事実が判明したとき。 When a notice of change is submitted by me or I was determined to have made a false statement.</p>	
<p>5. その他 Others</p>	<p>Check</p>
<p>この誓約書に定めなき事項またはこの誓約書の解釈に疑義が生じたときは、大学の決定することに同意します。 Any matter not stipulated herein or if question arise over the interpretation of this pledge, I shall agree with the measures or decision made by the university.</p>	<p><input type="checkbox"/></p>

氏 名 Print name \_\_\_\_\_

署 名 Signature \_\_\_\_\_

日 付 Date \_\_\_\_\_